

Афоризмы, высказывания великих людей о матери и материнстве

- 1. Материнство – это пожизненная должность женщины**
(Н.Назарбаев)

Ана болу - бұл әйелдің өмірлік лауазымы

Motherhood is a woman's lifetime position

- 2. Все превосходное в человеке дается лучами солнца и материнским молоком. Они заставляют нас любить жизнь**
(М. Жумабаев)

Адамға жақсы нәрсенің бәрі күн сәулесімен және ана

сүтімен беріледі. Олар бізді өмірді сүюге мәжбүр етеді

All that is excellent in man is given by the rays of the sun and the mother's milk. They make us love life

- 3. По правде сказать, воспитание должно впитываться в сознание и плоть с молоком матери, превратиться в привычку, а затем — в обычай.** (Б.Момышулы)

Шындығын айтқанда, тәрбие санасына еніп, ана сүтімен

сіңіп, әдетке содан кейін салтқа айналуы керек

In truth, upbringing should be absorbed into consciousness and flesh with mother's milk, become a habit, and then - a custom.

- 4. Любовь матери к своему ребенку не похожа ни на что другое в мире. Она не знает ни закона, ни жалости, она бросает вызов всему и безжалостно сокрушает все, что стоит на ее пути.** – Агата Кристи

Ананың баласына деген махаббаты әлемде еш нәрсеге

ұқсамайды. Ол занғы да, аяушылықты да білмейді бәріне

батылы бар және оның жолында тұрғанның бәрін аяусыз

жояды.

A mother's love for her child is like nothing else in the world. It knows no law, no pity, it dares all things and crushes down remorselessly all that stands in its path.

5. Моя мама была самой красивой женщиной, которую я знал.
Тем, кем я стал, я обязан своей матери. Все мои успехи в этой жизни, моральное интеллектуальное и физическое воспитание я ставлю в заслуги маме. (Д. Вашингтон)

Мен көрген әйелдердің ішінде менің анам ең әдемі. Менің барыма, мен анама борыштымын. Менің өмірдегі барлық жетістіктерімді, моральдық, интеллектуалдық және дене тәрбиесін, анамнан алдым.

My mother was the most beautiful woman I ever saw. All I am I owe to my mother. I attribute my success in life to the moral, intellectual and physical education I received from her.

6. Нет ничего святее и бескорыстнее любви матери; всякая привязанность, всякая любовь, всякая страсть или слаба, или своеокрыстна в сравнении с нею. (В.Г. Белинский)

Ананың махаббатынан қасиетті және адалды ештеңе жоқ; онымен салыстырғанда барлық сүйіспеншілік, махаббат, барлық құмарлық әлсіз немесе өз-өзіне қызмет етеді
There is nothing holier and selfless than mother's love; all affection, all love, all passion is either weak or self-serving in comparison with it

7. В тот момент, когда рождается ребенок, рождается и мать.
Она никогда не существовала раньше. Женщина существовала, но мать-никогда. Мать - это нечто совершенно новое. (Раджниш).

Бала дүниеге келген сәтте, анысы да туады. Ол бұрын ешқашан болған емес. Әйел өмір сүрген, бірақ ана ешқашан. Ана - бұл мұлдем жаңа нәрсе.

The moment a child is born, the mother is also born. She never existed before. The woman existed, but the mother, never. A mother is something absolutely new.

- 8.** Мама - это самое красивое слово, произнесенное человеком. (К. Гибран)

Адамның айтқан ең әдемі сөзі – Ана

Mom is the most beautiful word spoken by man

- 9.** Поразительный факт, что у большинства гениальных людей были замечательные матери, что они гораздо больше приобрели от своих матерей, чем от отцов (Г. Бокль)

Таңқаларлық факт, көптеген данышпан адамдардың керемет аналары болған, олар әкелерінен гөрі аналарынан көп пайда тапқан.

It is a striking fact that most genius people had wonderful mothers, that they gained much more from their mothers than from their fathers.

- 10.** Материнская любовь - это мир. Его не нужно приобретать, его не нужно заслуживать. (Э.Фромм)

Ана махаббаты- Әлем. Оны алудың кажеті жоқ, лайықты болуы да қажет емес

Mother's love is peace. It need not be acquired, it need not be deserved.

- 11.** Мама – это та, кто может занять место всех остальных, но чье место не может занять никто другой (Г. Мермийо)

Ана - ол басқалардың орнын толтыралады, бірақ еш адам оның орнын ала алмайды.

A mother is she who can take the place of all others but whose place no one else can take

12. Иногда сила материинства выше естественных законов.
(Б.Кингсолвер)

Кейде аналықтың беріктігі табиғи зандылықтардан үлкен болады.

Sometimes the strength of motherhood is greater than natural laws.

13. Жизнь началась с пробуждения и любви к лицу моей матери. (Дж. Элиот)

Өмір басталды оянып анамның бетін сүюден.

Life began with waking up and loving my mother's face.

14. Человек, который был бесспорным любимцем своей матери, сохраняет на всю жизнь чувство победителя.(З. Фрейд)

Анасының сөзсіз сүйіктісі болған адам женімпаз сезімін өмір бойы сақтайды.

A man who has been the indisputable favorite of his mother keeps for life the feeling of a conqueror.

15. Сердце матери — глубокая бездна, в глубине которой вы всегда найдете прощение. (Бальзак)

Ананың жүргегі-түпсіз терендік, оның түбінде әрқашан кешірім таба аласыз.

The heart of a mother is a deep abyss at the bottom of which you will always find forgiveness

16. Рай находится под ногами ваших матерей! (Коран)

Жәннәт сендердің аналарыңың аяғының астында!

Heaven lies under the feet of your mothers

17. Руки матерей сотканы из нежности — дети спят на них спокойным сном. (В.Гюго)

Ананың қолдары нәзіктен істелінген, балалар онда жақсы үйықтайды.

A mother's arms are made of tenderness and children sleep soundly in them.

18. Тот, кто не уважает своей матери, потеряет и всякое уважение к себе. (Шодерло де Лакло)

Анасын сыйламайтын адам өзіне деген құрметті жоғалтады.

A man who does not respect his mother will lose all respect for himself.

19. Единственная любовь, в которую я действительно верю, - это любовь матери к своим детям.(К.Лагерфелд)

Мен шынымен сенетін жалғыз махаббат - бұл аنانың балаларына деген махаббаты.

The only love that I really believe in is a mother's love for her children.

20. Мы любим сестру, и жену, и отца, но в муках мы мать вспоминаем. (Н. А. Некрасов)

Біз бауырымызды, зайдибымызды және әкемізді жақсы көреміз бірақ қиналғанда аманызды еске аламыз.

We love our sister, and wife, and father, but in pain we remember our mother.